

# RIEKTÁ NANNIDUVVI RIJKALASJ UNNEPLÅGOJDA

## DIEHTOBIELL

Ráddidus ávddåjbuvtij sjnjuktjamáno 2009 ådå unneplågopolitijkalasj strategiddjav proposisjåvnán Dåhkkidimes iesjmierredibmáj – ráddidusá strategiddja rijkalasj unneplågojda (prop. 2008/2009:158).

Strategiddja sisanet moadda rievddadusá nannodittjat rijkalasj unneplågoj riektájt ja aledittjat rahtjalisvuodav gáktu unneplågopolitijkka galggá tjadáduvvat. Ráddidus biednigahttá 70 millijåvnnå kråvnå ádåstibmáj mij galggá tjadáduvvat 2010 rájes. Budjähtta unneplågopolitikkaj sjaddá dajna ienebusj gå 80 millijåvnnå kråvnå. Rikabievve I biehtsemáno 10.b. 2009 dåhkkidam proposisjåvnåv.



## DUOGÁSJ

Unneplågopolitijkka bvteduváj politijkkasuorggen 2000 jagen Svieriga nanustahttema Europaráde rábmakonvensjåvnå gáktuj suoje birra rijkalasj unneplågojda ja europa njuolgadusá rikkadajva- jali unneplågogielaj birra. Svieriga unneplågopolitijka ulme I suoddjit rijkalasj unneplågoj, nannidit histåvrålasj unneplågogielajt vaj viesso bissu. Svieriga rijkalasj unneplågo li juvdára, roma, sáme, svierksuobmelattja ja duornusliegega. Unneplågogielia li jiddish, romani chib, sámeigiella, suomagiella ja meänkieli.

Åtsådallama vuosedi unneplågopolitijkalasj ulme li gássjela dievddet ja nuoges vieledibme ij la dagádum rijkalasj unneplågoj dárbuj.

Europaráde I ietjas svieriga unneplågopolitijka gehtjadimen tsuojgodam buoredimdárbojt moatten guovlon.

Ráddidusá unneplågopolitijkalasj strategiddja sisanet danen dagojt:

- nannidittjat Europaráde unneplågokonvensjåvnåj buorep tjuovvomav.
- buorebut gehtjadittjat unneplågopolitijka tjadádimev
- vuosteldittjat rijkalasj unneplågoj nuppástimev ja rasjesvuodav
- nannidit rijkalasj unneplågoj iesjmierredimev ja vájkudimev ja
- ávdedit rijkalasj unneplågogielaj bisodimev.



REGERINGSKANSLIET

Integrations- och  
jämställdhetsdepartementet

## INTEGRASJÅVNNÅ- JA BUOHTAÁRVVODEPARTEMÄNNTA

# RIEKTÁ NANNIDUVVI RIJKALASJ UNNEPLÅGOJDA

### ÅDÅ LÁHKA RIJKALASJ UNNEPLÅGOJ BIRRA

Ådå láhka rijkalasj unneplågoj ja unneplågogielaj birra (SFS 2009:724) galggá målssot dálásj lágajt riektá birra adnet sámegielav ja suomagielav ja meänkieliv (SFS 1999:1175, 1999:1176).

Rievddadime dagáduvvi aj sámediggelágan (SFS 1992:1433) ja sosiáladievastuslágan (SFS 2001:453). Láhkarievddadime fábmuj báhti ådåjakmáno 1.b. 2010.

Svieriga rijkajgasskasasj välggogisuoda mierkki muhtem unneplågoriektá galggi ålliduvvat ålles ríkan. Gájkka vihta rijkalasj unneplågo gábtjåduvvå ådå lágas. Fábmudagája bvteduvvá välggogisuohta diededit rijkalasj unneplågojt sijá riektáj birra ådå lágta milta. Sierralágásj åvdåsvásstádus suoddjit ja åvdedit rijkalasj unneplågogielajt bvteduvvá. Rijkalasj unneplågoj máhttelisvuoda bisodit ja åvdedit sijá kultuvrav Svierigin galggá åvdeduvvat, nåv gá mánáj kultuvralasj identitehta åvdedibme ja sijá unneplågogiella.

### TJUOTTJUDUSGUOVLO STUOREDUVVI

Nannidum unneplågosuodje mij uddni I fámon sámegiellaj, suomagiellaj, ja meänkielij gietjan kommuvnán Norrbottenin – nåv gáhtjoduvvam tjuottjudusguovlo – stuoreduvvi geografalattjat gábtjåjtjat ienep kommuvnajt. Mierkki ienep aktugattja máhti adnet suomagielav ja sámegielav aktavuodajn fábmudagáj ja ienebu oadtju riektáv åvddåskåvllådoajmmaj ja vuorrasijhuksuj ållásit jali muhtem mudduj suomagiellaj ja sámegiellaj.

Tjuottjudusguovlo suomagiellaj stuoreduvvá 18 ådå kommuvnajda. Dá li: Botkyrka, Eskilstuna, Hallstahammar, Haninge, Huddinge, Håbo, Köping, Sigtuna, Solna, Stockholm, Söderälje, Tierp, Upplands Väsby, Upplands-Bro, Uppsala, Älvkarleby, Österåker ja Östhammar. Kommuvná ma åvdutjis gávnnuji tjuottjudusguovlon li Jiellevárre, Haparanda, Giron, Bájel ja Badjeduoros.

Tjuottjudusguovlo sámegiellaj stuoreduvvá 13 ådå kommuvnajda. Dá li: Árviesjávrri, Berg, Härjedalen, Liksjuo, Maláge, Suorssá, Lusspie, Straejmie, Ubbmem, Vualtjere, Åre, Älvdalén ja Luvlieluspie. Kommuvná ma åvdutjis gávnnuji tjuottjudusguovlon li Arjepluovve, Jiellevárre, Jåhkåmåhkke ja Giron.

Tjuottjudusguovlo meänkielij ij stuoreduvá. Guovlo gábtjá aj boahtteájgen kommuvnajt Jiellevárre, Haparanda, Giron, Bájel ja Badjeduornos.

Guosske kommuvná oadtju stáhtadårjav ienepgåloj åvdås majt ådå njuolgadusá bukti. Ietjá kommuvnajn aj gá da ma li válljidum galggi máhttelisvuoda sisiriekkniduvvat iesjmiedogit tjuottjudusguovlon ja dajna riektáv oadtjot stáhtadoarjjaj. Ráddidus mierret dakkir iesmiedogis tjadnusij gáktuj åtsálvisá manjela kommuvnas mij sihtá sisiriekkniduvvat.

### NANNIDUM RIEKTÁ TJUOTTJUDUSGUOVLOJ ÅLGGOLIN

Aktugattjajn li riektá adnet suomagielav, meänkieliv ja sámegielav aktavuodajn fábmudagáj, jus ássje máhttá giehtadaláduvvat barggijs gudi unneplågogielav máhti. Aktugattjajda galggá aj vatteduvvat máhttelisvuohta vuorrasijhuksuj suomagiellaj, meänkielij ja sámegiellaj jus kommuvnán gávnnuji bargge giellamáttudagáj. Tjuottjudusfábmudagá galggi danen åvdedit vaj gávnnuji bargge máhttudagáj suomagielan, meänkielin ja sámegielan gá I dárbolasj aktavuodajn fábmudagáj jali vuorrasij sujton. Mierkki sosiálaladievastuslága rievddadimev.

Aktugattjajn li agev riektá adnet suomagielav ja sámegielav sijá tjálálasj aktavuodajn Ríkabiejevje tjuottjodiddjij, Justitiekanslerij, Oadtjotjuottjudisájn, Värrodåjmajn ja Nuppástimitjuottjodiddjij ássjijn majn aktugasj la oassebiellen jali guhti åvdås oassebielev.

## INTEGRASJÅVNNÅ- JA BUOHTAÁRVVODEPARTEMÄNNTA

# RIEKTÁ NANNIDUVVI RIJKALASJ UNNEPLÅGOJDA

### TJIELGÁP FÁBMUDAKÅVDÅSVÁSSTÁDUS

Europaráde unneplågolihtudimij dâjmadiibme dárbaaj buoreduvvat fábmudágáj åvdåsvásstádus tjielggidime baktu. Lenastivrra Stockholma lenan ja Sámedigge oadtju danen åvdåsvásstádusáv állidit gáktu unneplågopolitiikkka tjadáduvvá. Dá fábmudagá galgi aij bagádime, diededime ja dakkir dâjma baktu viehkedit ietjá tjuottjudusfábmudagájt lága anodimen ja rádedimen guosse kommuvnaj aktidit tjuottjudusguovloj stuoredimev.

Lenastivrra Stockholma lenan ja Sámedigge oadtju dahkamussan tjadádit dagojt lasedittjat máhttudagáv ja diedulasjuodav rijkalasj unneplågoj birra ja Svieriga álmmukriektaasj välggogisvuodajt. Sámedigge oadtju aj dahkamussan dahkat ja åvdåsvásstedit webbabiele åvdås rijkalasj unneplågoj gáktuj.

Sámedigge galggá åvddålijuovlluj mierredit ulmijt – ja ij val lájddit - sámegiellabarggij. Rijkabiejjve ja ráddidus máhti hábbmit gájkbadjásasj ulmijt rijkalasj giellapolitiikkaj, valla åvdåsvásstádus hábbmitjut ulmijt sisjep sámegiellabarggij bierri Sámedikken gávnnut.

Nuppástimtuottjodiddje åvdedimbarggo rijkalasj unneplågoj siegen dárbaaj joarkket. Ådå nuppástimlháka(SFS 2008:567) vaddá Nuppástimtuottjodiddjáj buorre åvdeldimijt aj åvddålijuovlluj åvdedit avtalágásj riektájda ja máhttelisvuodajda rijkalasj unneplågojda iehtjádij siegen laseda máhttudagáv nuppástimássij birra dáj juohkusijn.

### NANNIDUM VÁJKUDIBME

Rijkalasj unneplågoj iesjmierredibme ja vájkudibme dárbaaj nanniduvat vaj Svierik buorepláhkáj galggá máhttet dievddet välggogisvuodajda unneplågolihtudimij. Buorep máhttelisvuoda vájkudibmáj rijkalasj unneplågojda I aj ájnas vuojnnusij buvtátjut juohkusij dárbov sebrudagán.

Rijkalasj unneplågoj riektá vájkudibmáj njuolgaduvvá lágan rijkalasj unneplågoj ja unneplågogielaj birra. Sierraláhkáj ájnas la rijkalasj unneplågo vatteduvvi máhttelisvuodajt rádedibmáj bájkálattjat, danen gá danna mierreduvvi ássje ma guoski aktugattjajda.

Organisasjåvnnådoarja organisasjåvnåjda ma åvdesti rijkalasj unneplågoj laseduvvá aj budjähettajage 2010 rájes. Sierraláhkáj ájnas la vuorodit rijkalasj unneplågoj åvdeldimijt dahkat dâjmalasj rádedimhámijt tjuottjudusguovlojn.

### DAGO NANNIDITTJAT UNNEPLÅGOGIELAJT

Rijkalasj unneplågogielaj boahtteágge Svierigin la juorrbá. Gielajs muhema li nihtedum, iehtjádij siegen oarjelsámegiella, I sagga nihtedum. Aktivalasj dago dárbahevvi nannidittjat, bisodittjat ja viessudittjat rijkalasj unneplågogielajt. Viessudit gielav mierkki dagojt álgadit vaj nihtedum giella ruoptusválldegoahá sajev iehtjádij siegen aloda ålobu sáhkadahtjagåhti gielav.

Letján gá dago ma buvteduvvi giehpeditjat aktugattjaj máhttelisvuodajt adnet unneplågogielajt aktavuodajn fábmudagáj galggá aj guokta giellaguovdátja vuododuvvat oarjelsámeguovlon Luvlieluspen ja Dearnan. Sámedigge sjaddá åvdåstiddje dájda giellaguovdátjijda ma galggi dâjmadit rabásmielak dâjmav åvdedittajt ja bádtjitjut sámegiela lasedum anov.

## INTEGRASJÅVNNÅ- JA BUOHTAÁRVODEPARTEMÄNNTA

# RIEKTÁ NANNIDUVVI RIJKALASJ UNNEPLÅGOJDA

Ráddidus várraj biedjá sierralágásj biednikluohkojt budjähettajage 2010 rájes viessudimdagojda rijkalasj unneplågogielajda. Biednikluohko galggi aneduvvat dagojda ulmijn aktugattjajda ja galggi juogeduvvat fábmudagá átsálvisá mañjela majt ráddidus mierret. Ienep biediniklågo várraj biejaduvvi giellasujttodagojda rijkalasj unneplågogielajda ja álon sierraláhkáj meänkieli vuoroduvvat. Nannidittjat sámegielav laseduvvá aj ávkkim intergreridum sámeåhpadussaj 2010 rájes (integreridum sámeåhpadus ásaduvvá kommvuna vuodoskåvlájn ja mierkki oahppe máhti åhpadusáv oadtjot sámeåsij ja åhpadusáv sámegielan ietján gá iednegiellaåhpadusáv sámegielan).

### BÁJKKENAMÁ UNNEPLÅGOGIELLAJ

Bájkkenamá unneplågogielajda l kultvrraárbe ájnas oasse ma dárbahuvi suoddjiduvvat aktijvalattjat sebrudagá ávdåstiddjijs. Vuojnnusij buvtátjít dav kultuvrraárbev Rahtedoajmma oadtju viddnon lasedit sjá bargov galbit unneplågogielak namájda. Stáhta ja kommuvna fábmudagá bierriji suoddjit bájkkenamájt unneplågogielajda ja vuojnnusij buktet unneplågogielaj gávnnumav galbaj ja ietjá mihtima baktu. Bájkkenamá unneplågogielajda bierriji aj aneduvvat namman påsståbájkijn.

### IENEBUG DIEHTET

Ienep diededibme rijkalasj unneplågoj, unneplågogielaj, unneplågopolitika, unneplågolihtudimij ja proposisjåvnå 2008/09:158 birra l áleddidje ráddidusá webbabielijn [www.manskligarattigheter.se](http://www.manskligarattigheter.se) och [www.regeringen.se/integration](http://www.regeringen.se/integration).

Proposisjåvnåv máhtá aj oasstet Rijkabiejve priennitimdåjmadagán, tel. 08-786 5810 jali viettja webbabieles [www.regeringen.se](http://www.regeringen.se)

Åssudahka nuppástimássjida, Interasjåvnnå-buohtaárvodepartemännta /Enheten för diskrimineringsfrågor, Integrations- och jämställdhetsdepartementet, tfn 08-405 10 00 vásstet gatjálvisájt ássjesisano birra.



REGERINGSKANSLIET

Integrations- och  
jämställdhetsdepartementet